

[illegible]

“The Role of Santali Language in Preserving Indigenous Cultures through Education”

Dr. Dhanu Murmu

Assistant Professor, Department of Santali (SCTL), Kalinga Institute of Social Science (KISS) Deemed to be University, Bhubaneswar, Odisha - INDIA

ᐃᐃᐃᐃᐃ (Abstract)

[illegible][illegible]

Published: 30 June 2026

DOI: <https://doi.org/10.70558/IJMRS.2026.v2.i2.301133>

Copyright © 2026 The Author(s). This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License (CC BY 4.0).

73

[illegible]

ԷՅՈՒՆԱՆ ԸՅ.ՆԵՆ ԲԶԵՅՈՇ ԷՆԵՇՈ.Օ ՅՆ ԲՅԻԳՅ.ՆԴԸՅ. ՆԸԾՆՅՈՒՆ

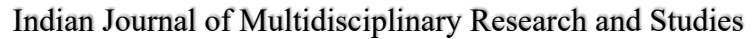
Ը. ԲՈՅԵՑԻՆԴՐՈՇ. ԵՇԵՆԻՇ ՆՇԵՆԻՇ ԶԻԶԿ-ՍՈՒՄՈՐ

[illegible][illegible]

2. ԳՆԱԴԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

[illegible]

යුග්‍යතා ඉහළින් පවත්වා පැවතීමට ඉඩ හරවා දීමට උත්සාහ කරනු ලබන බව පැහැදිලිව පෙනේ. මෙයට හේතු වන්නේ පැවැත්මට අනුකූලව පවත්වා ගැනීමයි. (Sage



උපද්‍රව්‍යයක් සහ ඉන්ද්‍රියයේ අනුප්‍රාප්තිය බවයි.

උපද්‍රව්‍යයක් සහ ඉන්ද්‍රියයේ අනුප්‍රාප්තිය බවයි.

උ. උපද්‍රව්‍යයේ අනුප්‍රාප්තිය බවයි.

උ. උපද්‍රව්‍යයේ අනුප්‍රාප්තිය බවයි.

උ. උපද්‍රව්‍යයේ අනුප්‍රාප්තිය බවයි.

උ. උපද්‍රව්‍යයේ අනුප්‍රාප්තිය බවයි.

උපද්‍රව්‍යයේ අනුප්‍රාප්තිය බවයි.

උපද්‍රව්‍යයේ අනුප්‍රාප්තිය බවයි.

උපද්‍රව්‍යයේ අනුප්‍රාප්තිය බවයි.

උ. උපද්‍රව්‍යයේ අනුප්‍රාප්තිය බවයි.

උපද්‍රව්‍යයේ අනුප්‍රාප්තිය බවයි.

උ. උපද්‍රව්‍යයේ අනුප්‍රාප්තිය බවයි.

උපද්‍රව්‍යයේ අනුප්‍රාප්තිය බවයි.

උ. උපද්‍රව්‍යයේ අනුප්‍රාප්තිය බවයි.

උපද්‍රව්‍යයේ අනුප්‍රාප්තිය බවයි.

උ. උපද්‍රව්‍යයේ අනුප්‍රාප්තිය බවයි.

උපද්‍රව්‍යයේ අනුප්‍රාප්තිය බවයි.

උ. උපද්‍රව්‍යයේ අනුප්‍රාප්තිය බවයි.

උපද්‍රව්‍යයේ අනුප්‍රාප්තිය බවයි.

Ը. ՇՕԾԱԾՈՒ ԻՆՉԱԿՈՒՅ ԵՍԾԵ ԸԶ ՍՅԵՇՍ ԽԱՅՅ ՕԶ ԸՂԵՅԵՇՈՒ ՇԱԾԸ ԲՅ.ԸՕՂԸ ԵՅԵՇՈՒ :

Է. ԿՈՇՏԱՆԻ ՄԱՍԸ

[illegible]

6. ԷՅՈՇՈՒՄԱՆ ԱՅՁԱ ԷՅՅԱՇԳ ՏՇՇՈՒՆ ԴԱՆԱԴՈՒՅՐ ՕՇ ԷՅՈԱՅՈՒՅՍ ։

6. ԸՆԴՀԱՆ օժիւղներն ինչ Զ.ԻՆԴԵՐ(AI) ԻՅԵՆՈՂ ԼՈՂԵԼՈՒԹՅՈՒՆ ՆՁԵՐԻՆ ԿՕՇԻՆ.Ս :

៧. លក្ខន្តិកៈទាំង ៥ ខាងលើនេះ គឺជា លក្ខន្តិកៈសំខាន់ៗ របស់ បុគ្គលិក ក្រុមហ៊ុន យើង ដែល ត្រូវ តែ គោរព ទទួល យក ដោយ ប្រាកដ ប្រជានិមិត្ត ។

2. ԱՇԵՇՈՐԴԱԳԵՊ. ԵՊԱ ՆՇ ԷՊԵՕՊԱՆ ԸԹԱԿԹԷ ՊՆ ԵԱԹ՝ ԳՅՆԹԷ ԵՊ.ԱՆ ԵԹ ԷՇՄՊ՝

ଏଞ୍ଚ ବଞ୍ଚିଠାଞ୍ଚି (Conclusion)

[illegible]

ᑭᓱᓴᓴ-ᑭᓴᓴᓴᓴ (References)

1. **ଢୁଡୁଲ, ଢୁଡୁଲ** (2017). *Mother Tongue in Indigenous Script as Medium of Instruction: Discourses among Migrant Santals of Kolkata*. Contemporary Education Dialogue. ([Sage Journals](#))
2. **ଢୁଡୁଲ, ଢୁଡୁଲ** (2016). *Ol Chiki Santali Script: Dwindling Prestige of the Regional Languages in a Wider Context of Educational Reforms*. SSRN. ([SSRN](#))
3. UNESCO (2025). *Bhasha Matters: State of the Education Report for India 2025 on Mother Tongue and Multilingual Education*. Paris/New Delhi. ([UNESCO](#))
4. UNESCO (2022). *Tribal and Indigenous Languages of India*. New Delhi. ([UNESCO](#))

5. Encyclopaedia Britannica. *Santali Language*. ([Encyclopedia Britannica](#))
6. Ministry of Culture, Government of India (2026). *Commemoration of the Centenary of the Olchiki Script*. ([Ministry of Culture](#))
7. Billah, S. M. M. et al. (2024). *Towards Santali Linguistic Inclusion: Building the First Santali-to-English Translation Model*. arXiv. ([arXiv](#))
8. ூ଱ଌ, ூ଱. ଶିଌ ூଌଌଌଌ, ூଌ. (2025). *AdiBhashaa: A Community-Curated Benchmark for Machine Translation into Indian Tribal Languages*. arXiv. ([arXiv](#))
9. Times of India (2025). *Grassroots Push to Save Santali Script in Jajpur*. ([The Times of India](#))
10. Times of India (2025). *CM Announces Rs 50 Crore Package to Honour Raghunath Murmu*. ([The Times of India](#))
11. Times of India (2025). *Native Tongues Need a Boost*. ([The Times of India](#))
12. ூଌଌଌଌ ூ଱. ଌ. (1922). *Materials for a Santali grammar*. Santal Mission of the Northern Churches.
13. ூଌଌଌଌଌ, ூଌ. (2012). *Ol Chiki and the democratization of Santal identity*. Navayana Publications.
14. Hornberger, N. H. (Ed.). (2003). *Continua of biliteracy: An ecological framework for educational policy, research, and practice in multilingual settings*. Multilingual Matters.
15. ூଌଌଌଌଌଌଌ, ூଌ. (1986). *Modernization and ritual: Identity and change in Santal society*. Oxford University Press.
16. ூଌଌଌଌ ூଌ. ଶିଌ ூଌଌଌଌ, ூ.ଌଌ. (2009). Language matters, so does culture: Beyond the rhetoric of mother tongue education. In A. K. Mohanty, M. Panda, R. Phillipson, & T. Skutnabb-Kangas (Eds.), *Multilingual education for social justice: Globalising the local* (pp. 211–226). Orient BlackSwan.
17. Skutnabb-Kangas, T. (2000). *Linguistic genocide in education—or worldwide diversity and human rights?* Lawrence Erlbaum Associates.
18. Sonthagayan, R. (2018). Challenges in implementing tribal language education in primary schools: A study of Jharkhand. *Journal of South Asian Studies*, 14(2), 105–119.